

Célébrations liturgiques

05 au 13 septembre 2020

Liturgical Celebrations

September 6th to September 13th, 2020

23^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

23rd SUNDAY IN ORDINARY TIME

05 samedi	(français)	5 pm	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion
06 Sunday	(English)	9 am	+ Roland L'Allier – Funeral offerings
06 Dimanche	(français)	11 am	+ Stéphane Taillefer – Lynne & Jean-Marie Taillefer
07 lundi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
08 mardi	(français)	9 am	+ Roger Degagné– Offrandes aux funérailles
09 Wednesday	(English)	7 PM	+ Jean Beaumont – Offrandes aux funérailles
10 jeudi	(français)	9 am	+ Olive Touchette – Offrandes aux funérailles
11 vendredi	(français)	9 am	+ Diana Degagné – Offrandes aux funérailles

24^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

24th SUNDAY IN ORDINARY TIME

12 samedi	(français)	5 pm	+ Germaine Roy – Juliette Vielfaure
13 Sunday	(English)	9 am	Parishioners' intentions – Father Charles Fillion
13 Dimanche	(français)	11 am	+ Lucille Emond – Offrandes aux funérailles

Les gestes et les attitudes du corps

Même si les francophones n'ont pas encore reçu le Nouveau Missel romain, une uniformité a été demandée dans les gestes et les attitudes du corps. Les fidèles s'agenouilleront pour la consécration, à moins que leur état de santé, l'exiguïté des lieux ou le grand nombre des participants ou d'autres justes raisons ne s'y opposent. Ceux qui ne s'agenouillent pas pour la consécration feront une inclination profonde pendant que le prêtre fait la genuflexion après la consécration.

Gestures and Bodily Posture

In 2011, we have received the New Roman Missal. Some gestures and postures have changed while others remained the same. In the dioceses of Canada, the faithful should kneel at the Consecration, except when prevented on occasion by ill health, or for reasons of lack of space, of the large number of people present, or for another reasonable cause. However, those who do not kneel ought to make a profound bow when the Priest genuflects after the Consecration.

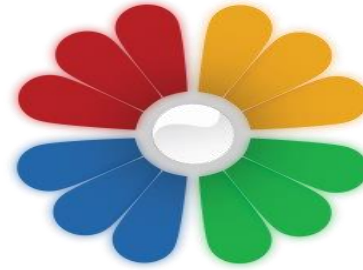
Heures du bureau

Ouvert du mardi au vendredi
de 13 h 30 à 16 h 30

Parish Office Hours

OPEN - Tuesday to Friday
from 1:30 pm to 4:30 pm

LE BULLETIN DE LA PAROISSE EST SUR NOTRE SITE WEB
THE PARISH BULLETIN IS ON OUR WEBSITE



PAROISSE
ST. NORBERT
PARISH

06 septembre 2020
September 06, 2020

Depuis 1857 | Established in 1857
Archidiocèse de Saint-Boniface | Archdiocese of St. Boniface



Église | Church

70 rue Saint-Pierre

Bureau de la paroisse | Parish Office

110 - 80 rue Saint-Pierre
Winnipeg MB R3V 1J8
t 204-269-3240

✉ paroissestnorbert@gmail.com

www.stnorbertparish.ca

L'abbé Charles Fillion : 204-795-3910

*Habités par l'Esprit,
nous grandissons ensemble dans la foi,
l'espérance et la charité
et nous répondons à l'appel du Christ
de partager avec tous et toutes
l'amour de Dieu le Père.*

*By the indwelling of the Spirit,
we grow together in faith,
hope and love,
and we answer Christ's call to share
the love of God the Father with all.*

Curé | Pastor

L'abbé Charles Fillion

Conseil paroissial de pastorale (CPP) |

Parish Pastoral Council (PPC)

Michelle Wowchuk, Présidente d'assemblée

Conseil pour les affaires économiques |

Parish Administration Board

Roger Dubois, Président d'assemblée

Cimetière | Cemetery

Lucille Johnstone

Chevaliers de Colomb | Knights of Columbus

Donatien Biseruka,

Grand Chevalier | Grand Knight

Alpha est un parcours de 11 semaines qui crée un lieu de rencontre, en ligne ou en personne, où les participants sont enthousiasmés à l'idée d'amener leurs amis échanger sur la vie, la foi et Jésus. OUI, c'est possible de faire le parcours d'**ALPHA EN LIGNE**. Si cela vous intéresse, allez à <https://alphacanada.org/alpha-en-ligne-2/> et vous allez voir la Module d'apprentissage en ligne Alpha, les Instructions d'utilisation du zoom, les Tutoriels vidéos, et beaucoup plus.

Parcours de formation liturgique et sacramentelle – Des formateurs de ce parcours offert par l'Office national de liturgie reviendront chez nous en septembre 2020 à l'invitation de Mgr l'archevêque. Nous espérons une participation encore plus grande de prêtres avec une, deux ou trois personnes intéressées ou déjà impliquées en liturgie ou en préparation aux sacrements dans leur paroisse. Toute personne intéressée à participer à ces sessions ou voulant plus de renseignements est priée de communiquer avec la secrétaire du comité diocésain de formation liturgique, Sr Jeannine Vermette au 204-330-8649 ou par courriel au jmtvermette@gmail.com.

Webdiffusion des messes diocésaines du dimanche. Veuillez noter que la messe en français est diffusée à 10 h de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens. On peut accéder aux liturgies via le canal YouTube de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens : <https://www.youtube.com/channel/UCFLbnkM6HIRYpb4QjixEBOg/live>

Un rappel que les messes sur semaine sont célébrées dans la sacristie de l'église, sauf si votre curé a une réunion au diocèse.

- les mardis à 9h
- les mercredis à 19h (en anglais)
- les jeudis à 9h
- les vendredis à 9h (adoration & confession le premier vendredi du mois).

Il y aussi la récitation du chapelet 30 minutes avant la messe.

Alpha is an 11-week course that creates a space, online or in person, where people are excited to bring their friends for a conversation about life, faith and Jesus. YES, we can now run **ALPHA ONLINE**. If you are interested in knowing how, just simply go to <https://alphacanada.org/alpha-online/> and you will see Learning Module, Instructions for using Zoom, Video tutorials and much more.

Livestreaming of the Diocesan Sunday Masses - The English Mass is livestreamed on Sundays at **10 AM** from **Holy Cross Parish**, with Archbishop Albert LeGatt presiding. The English Mass can be followed on the diocesan Facebook page at <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live>.

BODY, MIND & SPIRIT is an 8-week training program beginning **September 15th** designed to help develop a deeper understanding of how to accompany older adults in every aspect of their journey, whether they are living at home or are in Long-Term Care. \$100 registration fee. For more information contact Julie Turenne-Maynard at 204-235-3136. Space is limited. Register today.

A reminder that weekday masses are celebrated in the sacristy of the church. The majority are in French. At the moment, because of the pandemic, there is no mass at the Personal Care Home. So, all the **English Wednesday Masses are at 7 pm, preceded by Prayer of the Rosary at 6:30 pm**. We do have silent Adoration of the Blessed Sacrament on the First Friday of the month following the morning mass. Confession is also available. We can allow only 10 people for physical distance.

Crise au Liban – Fond de secours d'urgence
Développement et Paix exprime ses plus sincères vœux de solidarité envers le peuple libanais et à tous ses partenaires à la suite des tragiques explosions qui ont secoué la capitale de Beyrouth, au Liban, le 4 août 2020. Les partenaires de Développement et Paix – Caritas Canada sont sur le terrain et agissent pour aider les personnes affectées par cette catastrophe. Aidez-nous à faire une différence. Développement et Paix participe à l'appel de la Coalition humanitaire en tant que membre de la Banque canadienne de grains. Donnez généreusement : <https://bit.ly/30RzEHn>.

LA COLLECTE POUR LA TERRE SAINTE - La collecte pontificale qui ordinairement a lieu le Vendredi saint en faveur de la Terre Sainte, a dû être annulée quand les Églises ont été fermées à cause de la pandémie. **Le Pape François a demandé que la collecte soit reportée au Dimanche 13 septembre** - une date qui se rapproche de celle de la célébration de l'Exaltation de la croix. Cette fête célébrant l'œuvre salvatrice du Christ, nous rappelle les fidèles Chrétiens, comme Sainte Hélène lorsqu'elle a trouvé les reliques de la Sainte Croix au 4^e siècle, qui ont consacré leur vie à préserver les Lieux Saints comme lieux de culte, qui soutiennent notre culture chrétienne et notre histoire du salut. La collecte annuelle de Terre Sainte non seulement aide à maintenir les églises et les sanctuaires situés dans les Lieux Saints mais par-dessus tout, aide aussi à supporter la pastorale, le bien-être, l'éducation et les services sociaux que l'Église entreprend afin de répondre aux besoins de la population locale. Notre Saint Père, le Pape François, vous invite à être solidaire avec l'Église et les Chrétiens de Terre Sainte. **Des enveloppes sont à votre disposition pour cette collecte.**

OFFRES D'EMPLOI - L'Archidiocèse de Saint-Boniface est à la recherche d'une personne pour pourvoir le poste à temps partiel de Secrétaire au Tribunal matrimonial. Voir au www.archsaintboniface.ca,

Crisis in Lebanon – D & P Emergency Fund
Development and Peace's partner, Caritas Lebanon, is providing food, water, medical aid, and psychological and social support to those impacted by this crisis. Please consider donating to the emergency relief effort by the link: <https://bit.ly/2DRwfiv> or by calling 1-888-664-3387.

HOLY LAND COLLECTION – The Pontifical Collection in support of the Holy Land, usually collected on Good Friday, was cancelled when churches were closed due to the pandemic. **Pope Francis has requested that it be taken up on Sunday the 13th of September** – a



date close to that of the Feast of the Exaltation of the Cross. This feast celebrates Christ's saving work and also reminds us of faithful Christian pilgrims, like Saint Helen when she found the relics of the Holy Cross in the 4th century, who have committed themselves to preserving the holy sites as places of worship that sustain our Christian culture and history of salvation. The annual Holy Land Collection not only helps to maintain churches and shrines located at holy sites, but, above all, helps to support the pastoral, welfare, educational and social works that the Church undertakes in caring for the local population. Our Holy Father, Pope Francis, invites you to be in solidarity with the Church and the Christians in the Holy Land. **Please use the special envelops for this collection found on the entrance table.**

St. Francis of Assisi once said, "*Remember, you are what you are in the eyes of God, and nothing else.*" We often forget this stewardship wisdom when we spend all of our time, talent, and treasure to gain more of the world's riches. We need to set our priorities based on God's values and not the values of the material world.